

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 125 (1999)  
**Heft:** 12

## Vereinsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Qualification des entreprises de construction métallique selon la norme SIA SIA 161/1 «Constructions métalliques»

«La fabrication et le montage selon la norme SIA SIA 161/1, Constructions métalliques, chiffre 2.2.1, nécessitent des installations appropriées et des spécialistes formés en conséquence. Cela est valable en particulier pour les travaux de soudage. L'exécution doit correspondre aux exigences fixées pour les structures porteuses». Ceci implique que les entreprises répondent à des critères de qualification déterminés. La norme SIA 161/1 fait une distinction entre deux certificats d'exploitation S1 et S2 qui sont spécifiés sous les paragraphes 6.2 et 7.53.

Les détails relatifs à la conduite des épreuves de qualification des entreprises par les institutions autorisées sont décrits dans la norme SIA 161/1.

Les certificats d'exploitation S1 et S2 sont émis par le laboratoire fédéral d'essai des matériaux (LFEM/EMPA) à Dübendorf, ou par l'Association suisse pour la technique du soudage à Bâle, après qu'une entreprise en ait fait la demande. Les certificats ont une validité limitée de trois ans et peuvent être, après contrôle des qualifications, renouvelés. La SIA tient à jour un registre officiel des certificats émis. Selon le registre de la SIA, les entreprises suivantes ont obtenu avec succès le certificat d'exploitation.

Mise à jour: 30 avril 1999

### Certificat d'exploitation S1 selon la norme SIA 161/1

Registre du secrétariat général de la SIA

Entreprise	CP	Lieu	Validité
Aeppli & Co Stahlbau	9201	Gossau	14.07.01
AMSAG A. Morel + Söhne AG	7250	Klosters	21.02.00
Baltensperger AG	8181	Höri	11.11.99
Bartholet Metallbau AG, Seilbahnen	8890	Flums	04.03.02
Berndorf Metall- und Bäderbau GmbH + Co. KG	A 2560	Berndorf	25.02.02
Borer Technik AG	4227	Büsserach	14.03.02
Borra SA	6557	Cama	16.08.99
Brand Metallbau AG	6467	Schattdorf	21.12.01
Buss MDL	4133	Pratteln	21.07.01
Cattaneo Ferriere SA	6512	Giubiasco	27.05.00
Donatsch Söhne AG	7302	Landquart	12.10.01
Egli Joseph AG	8868	Oberurnen	01.10.01
Fässler Josef AG	8855	Wangen/SZ	23.06.01
Fercher Werner AG	3931	Lalden	14.07.99
Franzi SA	6917	Barbengo	03.05.01
Garaventa AG, Goldau	6410	Goldau	08.04.02
Garaventa AG, Thun	3645	Gwatt	08.04.02
Ghidoni Officine SA	6595	Riazzino	04.05.02
Giovanola Frères SA	1870	Monthey	26.05.01
Gysi Gebr. AG	6340	Baar	18.04.00

Gysin Paul Stahl- und Apparatebau AG	4461	Böckten	21.06.01
Jakem AG	4333	Münchwilen	18.12.01
Jörimann Stahl AG	7402	Bonaduz	30.09.99
Jost AG, Heimberg	3627	Heimberg	29.09.01
Kelag AG	9466	Sennwald	21.02.00
Lonza AG	3930	Visp	23.02.01
Marti Dytan AG	6048	Horw	28.07.00
Mauchle Metallbau AG	6210	Sursee	17.06.99
Meyer Josef AG	6032	Emmen	08.09.00
Muff Josef AG	5614	Sarmensdorf	11.12.99
Müller Kaltbach	6212	Kaltbach	14.02.02
Neuweiler AG	8280	Kreuzlingen	30.06.01
Preiswerk + Esser AG	4021	Basel	15.07.01
Ruch Griesemer AG	6460	Altdorf	14.03.02
SAWO Sägesser Worb AG	3076	Worb	11.02.00
Schindler Aufzüge AG	6030	Ebikon	24.02.00
Schneider Stahl- und Kesselbau AG	8645	Jona	20.04.01
Seiler AG, Stahl + Metallbau	3806	Bönigen	29.09.01
Senn Heinz AG	4665	Oftringen	28.09.00
Sottas Bernard SA	1630	Bulle	19.09.00
Stephan SA	1701	Fribourg	17.07.01
Terno AG	7240	Küblis	12.04.01
Tobler Stahlbau AG	9015	St. Gallen	25.05.01
Toscano AG, Stahlbau	7430	Thuisis	20.04.01
Tuchs Schmid Engineering AG	8500	Frauenfeld	20.04.00
von Roll Betec AG	3602	Thun	25.11.00
WBB AG	3970	Salgesch	08.06.01
Wetter AG	5608	Stetten	22.07.99
Zwahlen & Mayr SA	1860	Aigle	26.05.01

### Certificat d'exploitation S2 selon la norme SIA 161/1

Registre du secrétariat général de la SIA

Entreprise	CP	Lieu	Validité
AG Franz Murer	6375	Beckenried	21.12.01
Ancotech AG	8157	Dielsdorf	12.10.01
Balzaretti Costruzioni metalliche	6832	Pedrate	15.12.99
Bameco AG	8424	Embrach	03.03.00
Belma Metallbau AG	2560	Nidau	17.07.01
Bernasconi Figli di G.e.A.	6830	Chiasso	09.02.00
Bischof Metallbau AG	8315	Lindau	21.11.99
Bitz & Savoye SA	1951	Sion	08.12.01
Brütsch Metallbau AG	8207	Schaffhausen	21.10.00
Bucher-Guyer AG, Pro-mec MS	8166	Niederweningen	03.03.00
Christen W. AG	4802	Strengelbach	09.06.99
Comvit AG/Tenform	3645	Gwatt	prol.
Crevoisier + Rérat	2900	Porrentruy	30.06.01
Dettwiler Metallbau AG	6262	Langnau	13.03.00
Element AG	5106	Veltheim	14.06.01
Elementwerk Brun AG	6032	Emmen	09.02.00
Erne Hans Metallbau AG	5316	Leuggern	15.12.01

Fercher Anton, Metallbau+ Schlosserei	3930	Visp	26.11.00	Pfister Metallbau AG	7503	Samedan	03.03.00
Fischer Ernst AG	8590	Romanshorn	04.05.99	Pfister Metallbau AG	8576	Mauren	11.08.00
Fischer Urs, Metallbau	8587	Oberaach	11.08.00	Pfister Otto AG, Metallbau	4018	Basel	06.01.00
Fixträger AG	4352	Schwaderloch	13.07.99	Pitsch Andrea AG	7430	Thusis	11.11.00
Fleischmann AG	8852	Altendorf	16.08.99	Pletscher & Co. AG	8226	Schleitheim	29.11.01
Freitag Heinz AG	3210	Kerzers	22.04.01	Ramelet SA	1000	Lausanne 16	25.02.02
Frutiger AG	3138	Uetendorf	30.05.99	Revaz SA Constructions Métalliques	1950	Sion	02.06.01
Furrer, H. + H. AG	4415	Lausen	26.02.01	Rytz Industriebau AG	4455	Zunzgen	27.07.00
Gaeng Metallbau AG	3063	Ittigen	06.07.00	Schlosserei + Metallbau	3012	Bern	29.07.01
Garaventa + Städeli AG	8621	Wetzikon	08.04.02	Daniel Bäumlín			
Gard Louis-Philippe	3960	Sierre	23.03.01	Schoch Metallbau AG	9100	Herisau	17.12.99
Gemet Metall- & Stahlbau	3465	Dürrenroth	04.08.00	Schwarz AG	5303	Würenlingen	10.12.00
Genazzi e Artioli SA	6523	Preonzo	01.07.01	Schweizer & Cie	3533	Bowil	25.03.00
Giuliani Metallbau	7500	St. Moritz	14.02.00	Services Techniques	1933	Sembrancher	07.05.01
GMB Metallbau und Haustechnik AG	3027	Bern	30.07.99	Alpins SA			
Hartmann Fritz AG	2555	Brügg	01.06.00	Singeisen AG	4416	Bubendorf	05.02.01
Hasler Adolf AG	9463	Oberriet	30.06.01	Soltermann Peter AG	3600	Thun	26.11.99
Herger + Koch AG	6018	Buttisholz	07.06.01	Spaltenstein	8303	Bassersdorf	09.05.99
Hevron SA	2852	Courtételle	14.03.02	Hoch+Tiefbau AG			
Hofer E. AG	3225	Müntschemier	17.06.00	Spirig Metallbau AG	9444	Diepoldsau	prol.
Hofstetter Stahlbau AG	9303	Wittenbach	20.01.01	Stähli AG Brienz	3855	Brienz	27.01.02
Imfeld Metall- und Stahlbau AG	6078	Lungern	24.08.00	Stamo AG	9304	Bernhardzell	10.12.01
Inauen-Schätti AG	8762	Schwanden	09.02.01	Stauffler Metallbau AG	3602	Thun	06.10.99
Isenschmid AG	6403	Küssnacht	19.12.99	Steiner SA Constructions Métalliques	2302	La Chaux-de-Fonds	11.02.00
Kaeser Jos. Stahlbau AG	4512	Bellach	26.11.99	Stöckle AG	9000	St. Gallen	09.01.00
Kaufmann A. AG, Stahlbau	6410	Goldau	27.08.00	Sulser AG	9477	Trübbach	03.03.00
Keller S. AG	9444	Diepoldsau	11.01.01	Sutter AG	6078	Lungern	26.02.01
Lanz A. AG	4950	Huttwil	13.03.00	Tenconi SA	6780	Airolo	10.01.02
Lanz P. SA	2333	La Ferrière	28.02.02	Varinorm AG	6014	Littau	18.07.99
Lehmann AG	5037	Muhen	prol.	Vettiger Stahlbau AG	9245	Oberbüren	13.10.99
Letrona AG	9504	Frittschen	prol.	von Niederhäusern Gebr. AG	3762	Erlenbach i.S.	15.03.01
Leutenegger Hugo AG	9500	Will	21.12.01	Walo Bertschinger AG,	8952	Schlieren	10.08.01
Lippuner Energie- und Metallbautechnik	9472	Grabs	17.12.01	Weber Paul AG	6423	Seewen	23.09.99
Lips MSM AG	8953	Dietikon	13.07.99	Werkstätte EA SBB	4806	Brittnau-Wikon	06.07.01
Lörtscher, W.	3752	Wimmis	25.11.00	Widmer Metallbau AG	2500	Biel	11.09.00
Mannesmann Dematic AG	8305	Dietlikon	02.04.01	Wüst Karl AG	9450	Altstätten	17.01.02
Mecana SA	8716	Schmerikon	15.10.00				
Meier + Jäggi AG, Basel	4226	Breitenbach	17.11.01				
Messmer + Mösli	9052	Niederteufen	15.09.00				
Metall + Stahlbau AG	5304	Endingen	29.11.01				
Metallbau Stoller	3123	Belp	21.01.00				
Metallbau Weibel	3270	Aarburg	01.02.01				
Metalpartner SARL	1890	St-Maurice	24.06.00				
Metkon SA	6855	Stabio	24.02.01				
Minder + Zysset AG	3662	Seftigen	27.08.99				
Mondini SA	6950	Tesserete	08.11.01				
montatech AG	2143	Allschwil	01.09.99				
Nobs Produktions AG	3645	Gwatt	27.01.02				
Oetterli Josef AG	8108	Dällikon	09.11.01				
Officine Cameroni SA	6926	Montagnola	09.11.01				

## Section genevoise

### Candidatures

M<sup>me</sup> *Isabelle Claden*, architecte dipl. EAUG en 1994 (Parrains MM. Daniel Baillif et Lorenzo Lotti)  
M. *Grégoire Du Pasquier*, architecte dipl. EPFL en 1995 (Parrains MM. Ugo Brunoni et Luc Bovard)  
M. *Marc Nussbaumer*, Ingénieur des travaux du bâtiment, REG A 1997 (Parrains MM. Edouard Borloz et Alain Capt)

Nous rappelons à nos membres que, conformément à l'article 3 des statuts de la section, ils ont la possibilité de faire une opposition motivée, *par avis écrit au comité de la section, dans un délai de 15 jours*. *Passé ce délai*, les candidatures ci-dessus seront transmises au Comité central de la SIA à Zurich.